



international.scholars@verw.uni-koeln.de

<https://portal.uni-koeln.de/en/international/international-scholars>



## Pre-Arrival Checklist für Gastgeber

- **Nehmen Sie Kontakt zum Welcome Centre auf und melden Sie den\*die internationale\*n Wissenschaftler\*in an**
  - Das Welcome Centre möchte gastgebende Institute und Forschungseinrichtungen bei allen Fragen, die mit dem Aufenthalt einer\*s internationalen Wissenschaftler\*in zu tun haben, unterstützen. Bitte melden Sie den\*die Wissenschaftler\*in schriftlich via Mail ([international.scholars@verw.uni-koeln.de](mailto:international.scholars@verw.uni-koeln.de)) bei uns an. Sollte Unterstützung bei der Wohnungssuche benötigt werden, beachten Sie bitte, dass wir einen Vorlauf von mind. sechs Wochen benötigen.
  
- **Setzen Sie ein Einladungsschreiben auf**
  - Sollte der\*die Wissenschaftler\*in zur Einreise nach Deutschland ein Visum beantragen müssen, muss bei der Botschaft (zusammen mit anderen notwendigen Dokumenten) ein Einladungsschreiben Ihrer Fakultät oder Forschungseinrichtung vorgelegt werden. Darin sollten Angaben
    - über die geplante wissenschaftliche Tätigkeit und
    - über Dauer und Finanzierung des Aufenthaltsgemacht werden.



international.scholars@verw.uni-koeln.de

<https://portal.uni-koeln.de/en/international/international-scholars>



- **Wenn ein Arbeitsvertrag abgeschlossen werden soll, kontaktieren Sie den\*die zuständige\*n Sachbearbeiter\*in in der Personalverwaltung so frühzeitig wie möglich**
  - Bitte reichen Sie die notwendigen Unterlagen mit entsprechendem Vorlauf in der Personalverwaltung ein, damit der Vertrag rechtzeitig zur Unterschrift bereit liegt. Bei internationalen Mitarbeiter\*innen wird ein Vertrag unter Vorbehalt der Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis geschlossen. Englische Übersetzungshilfen der Einstellungsdokumente finden Sie unter: <https://portal.uni-koeln.de/international/internationaleforschende/weitere-informationen-und-services/arbeitsvertrag-steuern-pension>
  
- **Prüfen Sie in Absprache mit dem Welcome Centre, ob es sinnvoll ist, eine Aufnahmevereinbarung mit dem\*der internationalen Wissenschaftler\*in zu schließen**
  - Die Aufnahmevereinbarung wird zur Erteilung der Aufenthaltsgenehmigung nach §18d benötigt.
  - Wenn der\*die internationale Wissenschaftler\*in aus einem Nicht-EU-Land stammt und länger als 3 Monate in Deutschland bleiben wird und entweder
    - durch ein Stipendium finanziert wird oder
    - Familiennachzug oder
    - Forschungstätigkeit in mehreren europäischen Ländern geplant ist,kann ihm\*ihr diese Regelung Vorteile bringen. Eine Aufnahmevereinbarung sollte nicht vom Institut selbst erstellt werden. Nur das International Office ist in Vertretung für die Universität zu Köln dafür



international.scholars@verw.uni-koeln.de

<https://portal.uni-koeln.de/en/international/international-scholars>



berechtigt.

- **Stellen Sie alle weiteren für die Beantragung des Visums notwendigen Unterlagen zur Verfügung**
  - Dazu zählen unter anderem:
    - ein Muster des Arbeitsvertrages oder des Stipendienvertrages
    - ggf. eine schon erteilte Stipendienzusage im Original
  
- **Organisieren Sie einen passenden Arbeitsplatz**
  - Denken Sie daran, dass der Computer eventuell den Bedürfnissen der internationalen Wissenschaftler\*innen angepasst werden muss, z.B. durch ein englischsprachiges Betriebssystem oder Word-Version.
  
- **Für alle weiteren anfallenden Formalitäten ist es sinnvoll, dass uns der\*die internationale Wissenschaftler\*in direkt kontaktiert**
  - Wir stehen per E-Mail unter [international.scholars@verw.uni-koeln.de](mailto:international.scholars@verw.uni-koeln.de) zur Verfügung.